

**“APPROVED”**

Rector of Danylo Halytsky  
Lviv National Medical University  
Acad. of NAMS of Ukraine, Prof.

B. S. Zimenkovsky

Minutes No. 12 dated 13.05.2022



## **PROGRAMME AND EVALUATION CRITERIA**

### **English/Ukrainian Language Entrance Test**

#### **for foreigners and stateless persons**

## EXPLANATORY NOTE

English/Ukrainian entrance test is performed in traditional face-to-face and distance forms. Exam options, structure and tasks are identical for both forms of examination. The examination content enables adequate evaluation of applicants' lexical and grammatical skills as well as their ability to state, reason and confirm their point of view in English or Ukrainian. The exam is directed at determining the applicant's ability of practical language use as well as the skills of reasoning and argumentation by lexical and grammatical linguistic tools.

The evaluation of applicant's linguistic and grammatical skills is performed by Danylo Halytsky Lviv National Medical University Admissions Committee that provides a test for everybody who has been successful during the admission process.

The test allows assessing linguistic and grammatical skills of applicants, equivalent to B1 English/Ukrainian level, as well as the ability to state their point of view, to express oneself, and other language skills.

In future profession the English/Ukrainian language provides doctor's literacy and international terminology understanding between experts. So far, English is the main source of development and renovation of terminological systems of different fields, including medicine, dentistry and pharmacy. Basic knowledge of English/Ukrainian grammar, specific vocabulary and main word-building fund provides professional terminology literacy of specialist. At the same time, this language significantly increases its general cultural level.

### **Applicants for higher education should be able to:**

1. Apply knowledge of English/Ukrainian while successful performing during the test
2. Express the knowledge of English/Ukrainian grammar and vocabulary while completing the test
3. Know basics of grammar: syntactic and morphological features of English/Ukrainian (practical application)
4. Use proper terms in speaking and writing
5. Show knowledge and skills in the use of medical terms.
6. Suggest the way of solving situation, plan work, explain his choice, reconstruct the situation, generalize, standardize.

7. Analyze received information, its elements, express suggestion, hypothesis and make certain conclusions based on the fact analysis while completing a writing task.
8. Report information, ideas, problems, decisions and personal experience in the field of professional activity while completing a writing task.
9. Gather, stock, inform and analyze information from different sources
10. Know main principles of professional communication in English/Ukrainian.
11. Use information technologies in studying English/Ukrainian.

**At the English/Ukrainian language entrance test applicant should:**

- have basic English/Ukrainian skills and successfully apply them in the proposed practical situations;
- adequately use vocabulary and grammar of modern English/Ukrainian according to the given situation and appropriate style;
- be able to transmit his/her own point of view, attitude, personal feelings and make conclusions in English/Ukrainian;
- have clear, understandable, legible language with an effective logical structure;
- use idiomatic expressions and phrasal verbs. Correctly transmit different connotations and apply wide range of speech samples;
- know English/Ukrainian equivalents of medical and clinical terminology and lexical material of human body, various anatomical structures, which enables to understand classes and use English/Ukrainian vocabulary during studies.

**The structure of the English/Ukrainian language entrance test.**

The English/Ukrainian language entrance examination is carried out in the form of a test consisting of 40 multiple choice questions evaluated as a maximum of 40 points, and a written task – an essay on suggested themes evaluated as a maximum of 60 points. These points are later converted by the a 200-point scale (Table 1).

The exam is conducted in face-to-face as well as in on-line form. All the tasks of the two forms are identical. Minimal competition score is 100, maximal is 200.

**Lexical topics:**

1. Introducing yourself; 2. Your main goals; 3. Your best vacation; 4. Your country of birth; 5. Your future profession; 6. Your best friend; 7. Your plans for the nearest future; 8. Saving the environment; 9. Renewable energy; 10. Friendship in your life.

### **Instructions for English/Ukrainian Language Entrance Test**

The duration of your **English/Ukrainian language entrance test** is 2 academic hours (90 min.). Your English/Ukrainian language proficiency qualification test consists of 40 MCQ questions (# I) and 1 written task, a 120-word essay (# II).

You will be asked to complete 40 MCQ tests as the first part of the exam. MCQ provides 40 scores as maximum. Second part of the exam requires a 120-word essay on a given topic. In order to achieve best result, you have to produce a good and well-connected text on one of the topics. You might be asked to describe experiences and events, dreams, hopes or ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans. Please, check your work for grammar mistakes. Essay provides 60 scores max. A sum of points for the first and second parts of the exam is later converted to the points according to the a 200-point scale (Table 1). Minimal competition score is 100, maximal is 200.

Our individual university profiles state **basic entry requirements**, and you can use our web page to view the requirements for each course.

You will be given test samples to complete you answers. No books or dictionaries are allowed. Using of mobile phones or other gadgets is strictly forbidden. You will be given a few sheets of paper to complete your answers. One sheet has table with numbers and cells for you to put your answers in. Corrections are not accepted.

The front page of your test paper is to be signed properly. All test samples are encoded. In order to protect your privacy, you are not allowed to remove any clips or additional papers. You will be given a draft page as well in order to be able to prepare your written task. All papers are to be returned to the officials.

Our university has general entrance requirements. This could be a basic set of qualifications that's necessary for all applicants to be able to present their English/Ukrainian language proficiency. There are several online **aptitude tests**

available. Some help you to identify a suitable subject while others test your aptitude for a specific course.

Danylo Halytsky Lviv National Medical University admission examination assesses the verbal and logical abilities you have acquired inside and outside the classroom. Above all, it centers on your ability to reason, rather than knowledge of actual information. This means you don't have to study for the test beforehand to pass it successfully. For international applicants some university courses might require you to take a foundation year combining academic study with English/Ukrainian language classes to prepare you for studying in Ukraine.

### **EVALUATION CRITERIA**

The **English/Ukrainian Language Entrance Test** consists of 40 multiple choice questions (MCQ) questions (Level I) and 1 written task, a 120-word essay (Level II).

#### **Criteria of evaluation, MCQ, Level I (1 – 40)**

1 point	–	Correct answer
0 points	–	Wrong answer

#### **Criteria of evaluation, written task, Level II**

Thesis	10	well expressed thesis
	5	poorly expressed thesis
	0	no expressed thesis
Arguments	10	two relevant arguments
	5	one relevant argument
	0	no relevant arguments
Examples	10	relevant life or history example
	5	non-specific life or history example with factual mistakes
	0	completely absent or irrelevant life or history example
Consistency	10	consistent text
	5	poor consistency of the essay
	0	not consistent essay
Fluency	10	fluent text
	5	poor fluency of the text
	0	the essay is not fluent
Conclusion	10	relevant with the thesis and logical conclusion
	5	partly relevant with the thesis and logical conclusion
	0	not relevant with the thesis and logical conclusion

## 200-point table of scoring

1	100
1,1	100
1,2	100
1,3	100
1,4	100
1,5	100
1,6	100
1,7	100
1,8	100
1,9	100
2	100
2,1	101
2,2	102
2,3	103
2,4	104
2,5	105
2,6	106
2,7	107
2,8	108
2,9	109
3	110
3,1	111
3,2	112
3,3	113
3,4	114
3,5	115
3,6	116
3,7	117
3,8	118
3,9	119
4	120
4,1	121
4,2	122
4,3	123
4,4	124
4,5	125
4,6	126

4,7	127
4,8	128
4,9	129
5	130
5,1	131
5,2	132
5,3	133
5,4	134
5,5	135
5,6	136
5,7	137
5,8	138
5,9	139
6	140
6,1	141
6,2	142
6,3	143
6,4	144
6,5	145
6,6	146
6,7	147
6,8	148
6,9	149
7	150
7,1	151
7,2	152
7,3	153
7,4	154
7,5	155
7,6	156
7,7	157
7,8	158
7,9	159
8	160
8,1	161
8,2	162
8,3	163

8,4	164
8,5	165
8,6	166
8,7	167
8,8	168
8,9	169
9	170
9,1	171
9,2	172
9,3	173
9,4	174
9,5	175
9,6	176
9,7	177
9,8	178
9,9	179
10	180
10,1	181
10,2	182
10,3	183
10,4	184
10,5	185
10,6	186
10,7	187
10,8	188
10,9	189
11	190
11,1	191
11,2	192
11,3	193
11,4	194
11,5	195
11,6	196
11,7	197
11,8	198
11,9	199
12	200

## Grammar Material

### 1. Morphology

**Noun.** The use of nouns in singular and plural.

The use of nouns as adjectives. Possessive case.

**Article.** The usage of definite and indefinite articles. Zero article.

**Adjective.** The usage of adjectives. Degrees of comparison of adjectives.

**Pronoun.** Types of pronouns. The usage of pronouns.

**Verb.** The use of verbs. Active and Passive Voice.

Conditional sentence (0, I, II, III types). Imperative mood verbs. Correct and irregular verbs. Impersonal verb forms and their construction (Participle I, Participle II, Gerund, Infinitive). Modal verbs.

Phrases with verbs: get, be, look, keep, go, come, take, run, turn, call, break, give, put, make, clear, cut, fall, hold, let, hand.

**Adverb.** The usage of the comparison of adverbs. Adverbs of time and place.

Adverbial phrases.

**Numeral.** Quantitative and ordinal numbers.

**Preposition.** Types of prepositions. The usage of prepositions.

**Conjunctions.** The usage of conjunctions.

### 2. Syntax

The structure of different types of sentences.

Simple sentence.

Impersonal sentence.

Complex sentence.

### 3. Direct and indirect speech.

### 4. Word formation.

## Lexical minimum (2500 words)

Lexical minimum of applicant is at least 2,500 units, according to the themes of situational communication foreseen by the foreign languages program of secondary education (standard rate).

## LIST OF RECOMMENDED LITERATURE (ENGLISH)

1. Alexander L. G. English/Ukrainian Grammar Practice for Intermediate Students / L. G. Alexander. – NY : Pearson Education Limited, 2002. – 301 p.
2. Craven, Miles. Cambridge English/Ukrainian Skills Real Listening and Speaking 3 / Miles Craven. – Cambridge : CUP, 2008. – 112 pages.
3. Evans, Virginia. Upstream Intermediate B2 (Student's Book) / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Newbury : Express Publishing, 2008. – 233 pages.
4. Evans, Virginia. Upstream Upper-Intermediate B2+ (Student's Book) / Virginia Evans, Bob Obee. – Newbury : Express Publishing, 2003. – 268 pages.
5. Falla, Tim. Solutions Upper-Intermediate (Student's book) / Tim Falla, Paul A. Davies. – Oxford : OUP, 2009. – 142p.
6. Murphy R. English/Ukrainian Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students / Raymond Murphy. – Cambridge : CUP, 2011. – 390 p.
7. Longman Dictionary of English/Ukrainian Language and Culture. – L.: Pearson Longman, 2005. – 1620 p.
8. Carr, Jane Comyns. Success Upper Intermediate (Students' Book) / Jane Comyns Carr, Jennifer Parsons. – Pearson Longman, 2007. – 160 pages.
9. Webster's New World Dictionary. – NY : The World Publishing Company, 2006. – 1692 p.

## LIST OF RECOMMENDED LITERATURE (UKRAINIAN)

1. Бахтіярова Х.Ш., Лукашевич С.С., Майданюк І.З., Легень М.П., Петухов С.В. Українська мова. Практичний курс для іноземців: Посібник для слухачів підготовчих відділень і факультетів. – Тернопіль : Укрмедкнига, 1999. – 320 с.
2. Вальченко І. В. Ласкаво просимо! : навч. посібник з української мови для іноземних студентів : у 2-х ч. / І. В. Вальченко, Я. М. Прилуцька; Харк. нац. акад. міськ. госп-ва. – Х. : ХНАМГ, 2011. – Частина 1. – 386 с.
3. Фесенко С.Г. Вивчаємо українську мову. Універсальний посібник. – Донецьк : ТОВ ВКФ «БАО», 2007. – 288 с.
4. Фролова Т.Д. Українська за 26 днів: Українська для тих, хто її не вивчав: Навч. посіб. – К. : Видавництво А. С. К., 2004. – 304 с. – (Вивчай сам)



5. Вінницька В.М., Плющ Н.П. Українська мова. Практичний курс граматики для студентів-іноземців. – К. : Правда Ярославичів, – 1997. – 243 с.
6. Лисенко Н.О., Кривко Р.М., Світлична Є.І., Цапко Т.П. Українська мова для іноземців. Навчальний посібник. – К. : «Центр учбової літератури», 2010. – 239 с.
7. Чистякова А.Б., Селіванова Л.І., Лагута Т.М. Українська мова для іноземців: Підручник для іноземних студентів вищих навчальних закладів. – Х. : Видво ХНУ, 2006. – 524 с.
8. Новий тлумачний словник української мови: В 4 Т. – К. : Аконіт, 1998.
9. Словник іншомовних слів / Під. ред. О.С. Мельничука. – К. : Головна редакція української радянської енциклопедії, 1977. – 776 с.
10. Філіп'юк Теофіл, Федорів Ярема-Роман, Скорейко Наталія. Російсько-український медичний словник. – Львів : Видавництво «Світ», – 2002. – 196 с.

Голова предметної комісії: \_\_\_\_\_